



# Guías de mantenimiento de Mannington Commercial

---

Productos: Rollo Vinílico  
homogéneo y heterogénea,  
LVT

# Consejos útiles generales

Tenga en cuenta los siguientes consejos para garantizar el mantenimiento exitoso, la belleza y el rendimiento del piso de la superficie dura de su instalación con Mannington Commercial.

1

\* Mannington ofrece Quantum Guard® Elite y Quantum Guard® HP, son capas protectoras de uretano de alto rendimiento con partículas de óxido de aluminio. Aunque se pueda aplicar un pulidor para pisos (abrillantador) a nuestros pisos, no es necesario debido a nuestra capa protectora de uretano de alto rendimiento. Esta tecnología patentada permite que Mannington ofrezca soluciones de piso de bajo mantenimiento que brindan una durabilidad y una conservación de aspecto superiores. Con la combinación adecuada de productos de limpieza, almohadillas, accesorios, equipos y frecuencia (según el tipo de suelo y el volumen), el piso se puede mantener fácilmente sin el uso de un pulidor para pisos (abrillantador).

1. Use letreros adecuados alrededor del área donde está trabajando.
2. No use almohadillas negras o marrones a menos que elija la opción de pulidor para pisos.
3. Cubra el piso durante la construcción y mientras traslade el equipo. Retire al terminar.
4. Las Alfombras de entradas deben:
  - Ser fáciles de limpiar y aspirar tan frecuentemente como sea necesario según la frecuencia del tránsito y las condiciones externas.
  - Ser tan anchos como la entrada y tener de 10' a 14' (3 a 4 m) de largo o más según la carga de suciedad.
  - Tener un respaldo/backing que no manche su tipo de piso.
5. Seleccione las ruedas/deslizantes que funcionarán mejor para los muebles y el tipo de piso que ha seleccionado.

\* El área de contacto debe ser lisa, plana y lo suficientemente grande para distribuir la carga.
6. El uso de las almohadillas y trapeadores de microfibra pueden hacer que la limpieza del piso se haga más fácil.
7. Base sus métodos y la frecuencia de la limpieza en las condiciones del exterior/interior, el uso de las instalaciones y el presupuesto.
8. Para mantener el buen aspecto de las uniones soldadas al calor en las áreas de alto tránsito, se puede usar un lápiz de recubrimiento de uniones Mannington para una aplicación delgada y uniforme. Puede necesitar una reaplicación periódica según el tránsito y la frecuencia del mantenimiento.
9. Lea y cumpla todas las Hojas de Datos de Seguridad de los productos de mantenimiento (SDS, anteriormente MSDS).

ACABADO PARA PISOS (ABRILLANTADOR) OPCIONAL | SIN ACABADO PARA PISOS (SIN ABRILLANTADOR) RECOMENDADO

# Limpieza inicial

Siga estos procedimientos de mantenimiento iniciales para preparar el piso de la superficie dura de su instalación para una vida útil prolongada.

2



## SEGURIDAD

- Siga las guías de seguridad de sus instalaciones.
- Coloque los letreros adecuados en el área de trabajo antes de la limpieza inicial.



## PREPARACIÓN

- Retire cualquier recubrimiento protector del piso tales como madera, cartón o papel. Tenga cuidado de no dañar el piso al quitarlo.
  - En los pisos recién instalados, espere un mínimo de 5 días antes de pasar el trapeador húmedo o la fregadora automática, los adhesivos y las soldaduras necesitan tiempo para unirse.
  - Inspeccione el piso en busca de residuos de adhesivo y retírelos con disolvente (aguarrás) y un trapo si fuera necesario. Luego limpie la misma área con un limpiador neutro y agua.
  - Revise las ruedas y los deslizantes de las sillas antes de moverlas. Instale o reemplace si fuera necesario.
- \* El área de contacto debe ser lisa, plana y lo suficientemente grande para distribuir la carga.**



## TRAPEADOR SECO: (para eliminar el polvo y la arenilla del piso)

- Limpie el polvo del piso con un trapeador.
  - \* Para eliminar la suciedad más resistente, un trapeador de microfibra como la mopa de microfibra para polvo Rubbermaid Hygen puede ser útil.**
- Limpie o reemplace la cabeza del trapeador según sea necesario dependiendo de la carga de suciedad.



## TRAPEADOR HÚMEDO O FREGADORA AUTOMÁTICA: (para eliminar la suciedad que queda después de pasar la mopa seca)

**\* Frotar la superficie es clave.**

### Opción de trapeador húmedo: (para instalaciones más pequeñas o suciedad ligera)

- Pase el trapeador húmedo con el limpiador neutro correctamente diluido.
  - \* Para las áreas más difíciles, un trapeador de microfibra Rubbermaid o un trapeador húmeda de microfibra Rubbermaid Hygen puede ser útil.**
- Cambie o escurra el trapeador con frecuencia.
- Cambie el agua con frecuencia.
- Inspeccione el piso cuando esté seco. Si fuera necesario, ajuste los productos de limpieza utilizados y repita o pase a la opción de fregadora automática.
  - \* Ajuste los productos de limpieza de acuerdo a la suciedad. Para las áreas grasosas o aceitosas, use un limpiador "alcalino" con un pH de entre 8 y 10. Para las áreas de agua dura, use un limpiador "ácido" con un pH de entre 4.5 y 6.5.**



### Opción de fregadora automática: (para instalaciones más grandes, suciedad intensa o limpieza restauradora cuando fuera necesario)

- Pase la fregadora automática con el limpiador neutro correctamente diluido y la almohadilla adecuada. (Vea las tablas en la página 5)
  - \* Para las áreas más difíciles, una almohadilla como la Tunway Microfiber Polar Pad puede ser útil.**
- Inspeccione el piso cuando esté seco. Si fuera necesario:
  - Ajuste los productos de limpieza utilizados.
  - \* Ajuste las sustancias químicas de limpieza de acuerdo a la suciedad. Para las áreas grasosas o aceitosas use un limpiador "alcalino" con un pH de entre 8 y 10. Para las áreas de agua dura o con una alta concentración de minerales, use un limpiador "ácido" con un pH de entre 4.5 y 6.5.**
  - Ajuste la presión de la almohadilla.
  - Repita el proceso si fuera necesario.

**\* Para mantener el buen aspecto de las uniones soldadas al calor en las áreas de alto tránsito, se puede usar un lápiz de recubrimiento de uniones Mannington para una aplicación delgada y uniforme. Puede necesitar una reaplicación periódica según el tránsito y la frecuencia del mantenimiento.**

ACABADO PARA PISOS (ABRILLANTADOR) OPCIONAL | SIN ACABADO PARA PISOS (SIN ABRILLANTADOR) RECOMENDADO

# Limpieza diaria de rutina

La limpieza regular es esencial para la larga duración del piso de superficie dura de la instalación. Utilice los siguientes procedimientos a diario o según sean necesarios para ayudar a mantener su piso en plena forma.

3



## SEGURIDAD

- Siga las guías de seguridad de sus instalaciones.
- Coloque la señalización adecuada en el área de trabajo antes de la limpieza de rutina.



## PREPARACIÓN

- Revise las ruedas y los deslizantes. Instale o reemplace si fuera necesario.
  - \* El área de contacto debe ser lisa, plana y lo suficientemente grande para distribuir la carga.



## TRAPEADOR SECO: (para eliminar el polvo y la arenilla del piso)

- Limpie el polvo del piso con una mopa.
  - \* Para eliminar la suciedad más resistente, una mopa de microfibra como la mopa de microfibra para polvo Rubbermaid Hygen puede ser útil.
- Limpie o reemplace la cabeza de la mopa según sea necesario dependiendo de la carga de suciedad.



## TRAPEADOR HÚMEDO O FREGADORA AUTOMÁTICA: (para eliminar la suciedad que queda después de pasar la mopa seca)

- \* Frotar la superficie es clave.

### Opción de trapeador húmedo: (para instalaciones más pequeñas o suciedad ligera)

- Pase el trapeador húmedo con el limpiador neutro correctamente diluido.
  - \* Para las áreas más difíciles, un trapeador de microfibra Rubbermaid o una mopa húmeda de microfibra Rubbermaid Hygen puede ser útil.
- Cambie o escurra el trapeador con frecuencia.
- Cambie el agua con frecuencia.
- Inspeccione el piso cuando esté seco. Si fuera necesario, ajuste la sustancia química utilizada y repita o pase a la opción de fregadora automática.
  - \* Ajuste las sustancias químicas de limpieza de acuerdo a la suciedad. Para las áreas grasosas o aceitosas use un limpiador "alcalino" con un pH de entre 8 y 10. Para las áreas de agua dura use un limpiador "ácido" con un pH de entre 4.5 y 6.5.



### Opción de fregadora automática: (para instalaciones más grandes, suciedad difícil o limpieza restauradora cuando fuera necesario)

- Pase la fregadora automática con el limpiador neutro correctamente diluido y la almohadilla adecuada. (Vea las tablas en la página 5)
  - \* Para las áreas más difíciles, una almohadilla como la Tunway Microfiber Polar Pad puede ser útil.
- Inspeccione el piso cuando esté seco. Si fuera necesario:
  - Ajuste los productos de limpieza utilizados.
  - \* Ajuste las sustancias químicas de limpieza de acuerdo a la suciedad. Para las áreas grasosas o aceitosas use un limpiador "alcalino" con un pH de entre 8 y 10. Para las áreas de agua dura o con una alta concentración de minerales, use un limpiador "ácido" con un pH de entre 4.5 y 6.5.
- Ajuste la presión de la almohadilla.
- Repita el proceso si fuera necesario.

- \* Para mantener el buen aspecto de las uniones soldadas al calor en las áreas de alto tránsito, se puede usar un lápiz de recubrimiento de uniones Mannington para aplicación delgada y uniforme. Puede necesitar una reaplicación periódica según el tránsito y la frecuencia del mantenimiento.

ACABADO PARA PISOS (ABRILLANTADOR) OPCIONAL | SIN ACABADO PARA PISOS (SIN ABRILLANTADOR) RECOMENDADO

# Pulidor para pisos (abrillantador) opcional

Siga este proceso si elige aplicar un pulidor para pisos (abrillantador) al piso de superficie dura de su instalación. Tenga en cuenta que la aplicación del pulidor para pisos (abrillantador) es completamente opcional.

4

1. **CONSEJOS ÚTILES:** igual que el método sin pulidor para pisos (sin abrillantador).
2. **PROCESO INICIAL DE LIMPIEZA:** igual que el método sin acabado para pisos (sin abrillantador).
3. **PREPARACIÓN DEL PISO:** (es necesaria únicamente al aplicar pulidor para pisos (abrillantador) por primera vez)
  - Realice el proceso de limpieza inicial.
  - Use una almohadilla azul en una máquina oscilante.
  - Aplique una cantidad de agua adecuada en el piso (SIN excederse).
  - Frote el agua con la máquina oscilante en dirección norte/sur y este/oeste.
  - Retire el exceso de agua con una mopa, una aspiradora o una fregadora automática con aspiradora.
  - Inspeccione el piso para asegurarse de que esté libre de tierra y suciedad.
  - Repita el proceso si fuera necesario.
4. **APLIQUE UN PULIDOR PARA PISOS (ABRILLANTADOR):**
  - Cuando el piso esté completamente seco, aplique de 3 a 4 capas de pulidor para pisos (abrillantador).
  - La calidad del pulidor para pisos (abrillantador) utilizado y la cantidad de capas necesarias se pueden determinar de acuerdo al volumen de tránsito y la suciedad.
  - \* Siga las recomendaciones del fabricante acerca de la aplicación del pulidor para pisos (abrillantador), temperatura, humedad, tiempo de secado, etc.
5. **PROCESO DE LIMPIEZA DE RUTINA:** igual que el método sin pulidor para pisos (sin abrillantador).
6. **REMOCIÓN Y REAPLICACIÓN:** (según sea necesario)



## Retirar el pulidor para pisos (abrillantador):

- Siga las instrucciones de dilución del fabricante del material de decapado.
- Aplique la solución al piso frotándola en dirección norte/sur y este/oeste.
- Retire la solución del piso.
- Cuando el piso esté seco, inspecciónelo para asegurarse de haber retirado el pulidor antiguo (abrillantador).

## Aplicar el pulidor para pisos (abrillantador):

- Cuando el piso esté completamente seco, aplique de 3 a 4 capas de pulidor para pisos (abrillantador).
- La calidad del pulidor para pisos (abrillantador) utilizado se puede determinar de acuerdo al volumen de tránsito y la suciedad.
- \* Siga las recomendaciones del fabricante acerca de la aplicación del pulidor para pisos (abrillantador), temperatura, humedad, tiempo de secado, etc.

ACABADO PARA PISOS (ABRILLANTADOR) OPCIONAL | SIN ACABADO PARA PISOS (SIN ABRILLANTADOR) RECOMENDADO

# Opciones de productos de limpieza

Seleccione las almohadillas de la fregadora automática y los productos de limpieza según el tipo de mantenimiento que necesite realizar o el tipo de suciedad que quiere eliminar.

5

OPCIONES DE PRODUCTOS DE LIMPIEZA



| ALMOHADILLAS              | Almohadilla de microfibra | Almohadilla blanca       | Almohadilla roja        | Almohadilla azul                                                        | Almohadilla negra                                                        |
|---------------------------|---------------------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Limpieza inicial          | *                         | *                        | *                       |                                                                         |                                                                          |
| Limpieza diaria de rutina | *                         | *                        | *                       |                                                                         |                                                                          |
|                           | Limpieza ligera a media   | Limpieza ligera y pulido | Limpieza ligera a media | Fregado profundo: preparación de la superficie para el acabado (pulido) | Decapado: remover el pulidor para pisos (abrillantador) y los selladores |



| PRODUCTOS DE LIMPIEZA     | ÁCIDO                                  |                                        | NEUTRO                     |                                        | ALCALINO                            |                                                             |
|---------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|                           | PH 4.5-5.5<br>Removedores de minerales | PH 5.5-6.5<br>Limpiador de de peróxido | PH 7.0<br>Limpiador neutro | PH 6.5-7.5<br>Desinfectante/ Limpiador | PH 8-10<br>Limpiador/ Desengrasante | PH 10-13<br>Decapador de acabado para pisos (abrillantador) |
| Limpieza inicial          | *                                      | *                                      | *                          |                                        | *                                   |                                                             |
| Limpieza diaria de rutina |                                        | *                                      | *                          | *                                      | *                                   |                                                             |
| Limpieza restauradora     |                                        |                                        |                            |                                        |                                     | *                                                           |
| Minerales/Agua dura       | *                                      | *                                      |                            |                                        |                                     |                                                             |
| Grasoso/Aceitoso          |                                        |                                        |                            |                                        | *                                   |                                                             |

\* Cuando elija un producto para mantener su piso, considere hacer una evaluación del sitio observando el lugar por donde se transita, la suciedad que se limpiará, los accesorios que se usarán, el equipo que se usará, el tiempo asignado para limpiar y el presupuesto.

\* Si se usan desinfectantes cuaternarios con altos niveles de concentración (> 2 oz. por galón), le recomendamos pasar el trapeador húmedo por el área, con agua limpia después de la aplicación. NUNCA mezcle los limpiadores ácidos y neutros o con pH alto.

\* Limpiadores neutros que son efectivos (un producto con 1 oz. por galón o menos para diluir):

- Procter & Gamble - #32
- 3M - 3H
- Rochester Midland - Perfecto 7
- Laboratorios Nacionales de Productos Químicos - Limpiador de uso múltiple de pH neutro Earth Sense
- EnvirOx

# Opciones de productos de limpieza

Se encuentra disponible una variedad de equipo para el mantenimiento del piso de su instalación. Los siguientes modelos han demostrado funcionar bien en el piso de superficie dura con Mannington Commercial.



## EQUIPO

### TRAPEADOR SECO

- Mopa de microfibra para polvo Rubbermaid Hygen

### TRAPEADOR HÚMEDO

- Mopa húmeda de microfibra Rubbermaid Hygen
- Trapeador de microfibra Rubbermaid

### SISTEMAS DE LIMPIEZA

- Sistema de trapeador Rubbermaid WaveBreak
- Sistema móvil de carga de microfibra Filmop Equodose

### FREGADORAS AUTOMÁTICAS

#### Tamaño compacto/micro

- Clarke MA 10 12E
- Kärcher BR 30/4 Bp
- Kärcher BD 30/4 C Bp

#### Tamaño mediano

- Clarke Vantage 14, CA 30
- Kärcher BR 35/12 C Bp con rodillo de microfibra
- Tennant T1

#### Tamaño grande

- Clarke Focus II
- Kärcher B 40 C/W
- Tennant T300, T500

#### Con conductor a bordo

- Clarke SA40
- Windsor Chariot 2
- Taski swingo XP-M

### MÁQUINAS OSCILANTES Y RECTANGULARES

- Fregadora cuadrada Clarke FM 40
- Windsor Bolt
- Kärcher BDS 43/Duo C

